





DICCIONARIO DE CHILENISMOS. Por Zorobabel Rodríguez. Ediciones Universitarias. Valparaíso. 1979. 488 págs.

Util y actual texto (reproducción de la edición facsimilar de 1875), con olor a pan recién amasado, a choclos tiernos. "Choclo: familiarmente llamamos choclo o choclito a lo que es apretado. Uva de chorlito es aquella que se da muy tupida en racimos chicos y más o menos semejantes a la mazorca del maíz. También solemos llamar choclitos los brazos de los niños, cuando por su gordura, morbidez y hoyuelos que se les forman en los codos convidan a besarlos y aun a morderlos". Curioso, de los brazos a las piernas. "Una mujer con buenos choclos", etc. Rodríguez reproduce el homenaje a la empanada chilena, o "calduda" o "caldúa", que le rinde el poeta popular Fenelón Guajardo. Aquí va:

"Madrugue por la mañana
Quien quiera salir de duda
Y tómese una calduda
A ver si quita la gana.

Una fábrica arribana
Las trabajaba con peras;
Mas por ciertas vinogetas
Paralizó su trabajo,
Y a ésta la echaron abajo
Las fábricas pequeneras.

Me dicen que hay un mancebo
En el barrio de la Viña,
Que sus pequeños aliña
Con pasa, aceituna y huevo;
Otro fabricante nuevo
Hay por la línea del tren
Muchas fábricas se ven
En la misma capital
Y todas, en general,
Están portándose bien".

208. 149
candido

Diccionario de chilenismos [artículo] Cándido.

Libros y documentos

AUTORÍA

Cándido

FECHA DE PUBLICACIÓN

1979

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Diccionario de chilenismos [artículo] Cándido.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

[Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile](#)